

Ariete
(伊) アリエテ社製

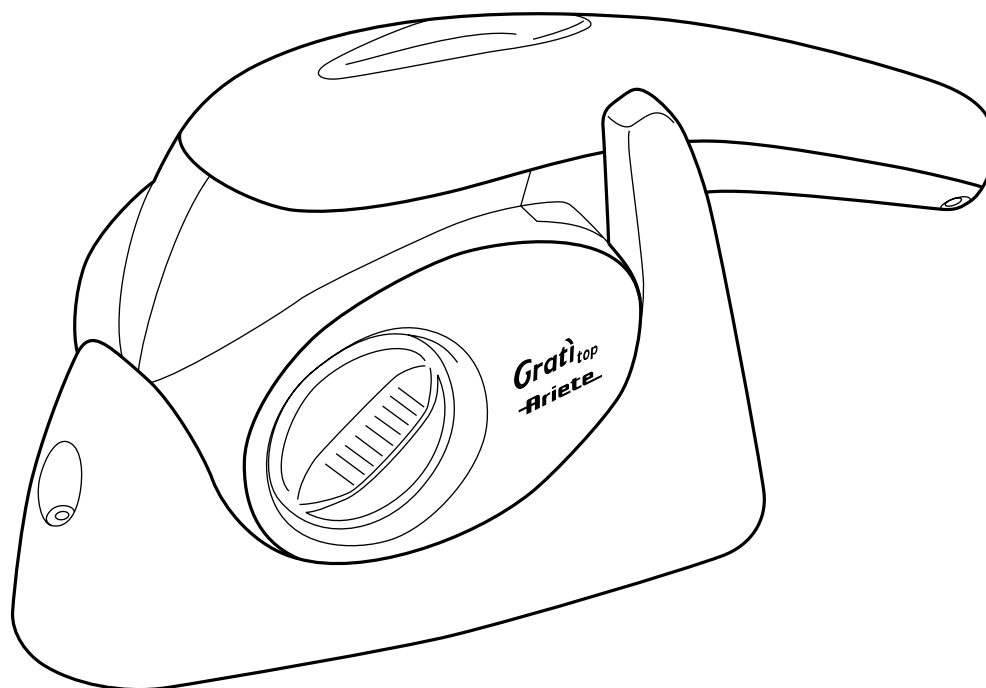
ご使用の前に、必ずお読みください。

アリエテ
電動チーズグレーター
型番 **443J**
家庭用

取扱説明書

この度は、アリエテ 電動チーズグレーター 443Jをお求めいただきまして、誠にありがとうございました。

製品を正しく安全にお使いいただくため、ご使用前に、必ずこの取扱説明書を最後までお読みください。また、お読みになった後も、保証書と共に大切に保管してください。



MADE IN CHINA

目 次

安全上のご注意	1～3	お手入れのしかた	8～9
各部の名称とはたらき	4	充電電池の交換	10
充 電	5～6	仕 様	10
使いかた	7	アフターサービス	裏表紙

安全上のご注意

1. ご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」を最後までお読みください。
2. ここに示した注意事項は、製品を正しく安全にお使いいただき、あなたや他の人々への損害を未然に防止するものです。
3. 注意事項は、誤った取り扱いで生じることが想定される内容を、その危害や損害および切迫の度合いにより、「警告」と「注意」の2つに分け、明示しています。



警告

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が損害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容を示しています。

4. 各注意事項には、「注意」「禁止」「強制または指示」を促す絵表示が付いています。



：発火注意



：感電注意



：禁止行為



：分解禁止



：強制／指示



：アダプタをコンセントから抜く

電源について



警告

- ・ 電源は、家庭用交流100V／50-60Hzをご使用ください。
- ・ アダプタは日本国内専用です。海外などの異なる電源では使用しないでください。



コンセントについて



注意

- ・ 差し込み口のゆるいコンセントは、使用しないでください。



アダプタについて



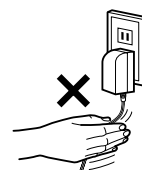
警告

- ・ 濡れた手で、アダプタの抜き差しをしないでください。



注意

- ・ アダプタは、根元までしっかりとコンセントに差し込んでください。
- ・ アダプタを抜くときは、ACアダプタコードを持たず、必ずアダプタ部分を持って抜いてください。

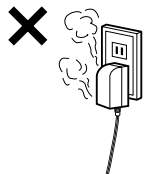


ご使用の前に、必ずお読みください。

ACアダプタコードについて

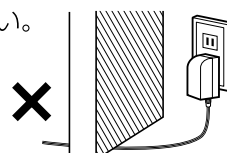
警告

ACアダプタコード／アダプタが破損したり異常に熱くなる場合は、直ちに使用を中止し、アダプタをコンセントから抜いてください。お求めの販売店または弊社サービスセンター（裏表紙参照）に、ACアダプタコード／アダプタの交換を依頼してください。



注意

・ ACアダプタコード／アダプタは、無理に曲げたり、物をのせたり、傷を付けないように、大切に扱ってください。



・ ACアダプタコードが本体や熱い物の表面に触れないようにしてください。



ニカド電池について

警告

分解・改造しないでください。漏液・発熱・発火の恐れがあります。



火中に投入したり、加熱しないでください。漏液・破裂・発火の恐れがあります。



本器以外の機器に接続しないでください。過電流により、電池が漏液・発熱・破裂する原因になります。



警告

・ 電池を落下させたり衝撃を与えたりしないでください。電池の漏液・発熱・破裂の原因になります。



・ 電池の電極部を金属などで接続させないでください。（金属性のネックレスやヘアピンなどと一緒に持ち運んだり、保管しないでください）電池がショートし、漏液・発熱・破裂・発火させる原因となります。



使用上のご注意

警告

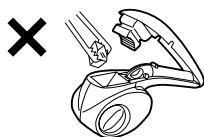
ローラーや栓、ホッパーなどは、正しく、しっかりと取り付けられているか確認してください。



何も入れてない状態で稼働しないでください。電源スイッチを入れる前に、砕く食材が入っていることを必ず確認してください。



氷など固すぎる食材には使用しないでください。



警告

・ 万一、異常が発生した場合は、直ちにスイッチを切って使用を中止し、アダプタをコンセントから抜いてください。お求めの販売店または弊社サービスセンター（裏表紙参照）に連絡してください。



注意

・ 本製品は、チーズなどを細かくおろすことを目的とした、家庭用機器です。屋外や他の用途で使用しないでください。

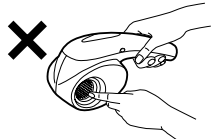


安全上のご注意 (続き)

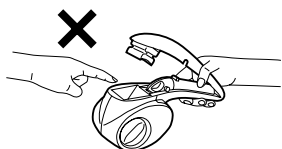
使用上のご注意

警告

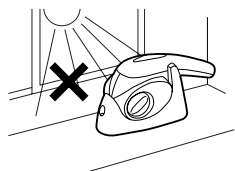
- ・ 回転中または使用中は、決して部品に触れないでください。



- ・ 回転中または使用中は、投入口に指やはしなどを入れないでください。



- ・ 雨や水がかかったり、湿気の多い場所や直射日光のあたる場所、熱源の上やその近くでの使用は、お止めください。



警告

- ・ 使用しないときや充電が終わった後は、必ずアダプタをコンセントから抜いてください。



- ・ 子供や介護が必要な人の近くで使用する場合は、特に注意をしてください。



- ・ 充電式電池を使用していますので、処理する場合は一般のゴミには捨てずに、リサイクル協力店(10ページ参照)へお持ちいただくか、弊社サービスセンター(裏表紙参照)にお送りください。また、ご不用になった本体と充電ベースは、弊社サービスセンターにお送りください。



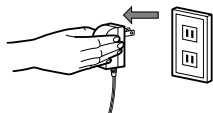
- ・ この取扱説明書は、いつでも参考にご覧できるように大切に保管してください。



お手入れについて

注意

- ・ お手入れをする前に、必ずアダプタをコンセントから抜いてください。また、充電電池も本体から抜いてください。



- ・ 使用後は、必ずお手入れをしてください。



- ・ よごれた場合は、固く絞った濡れ布巾で拭いてください。

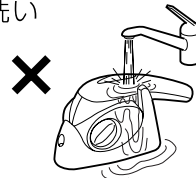


注意

- ・ シンナーやベンジン、クレンザー、金だわし等は、使用しないでください。



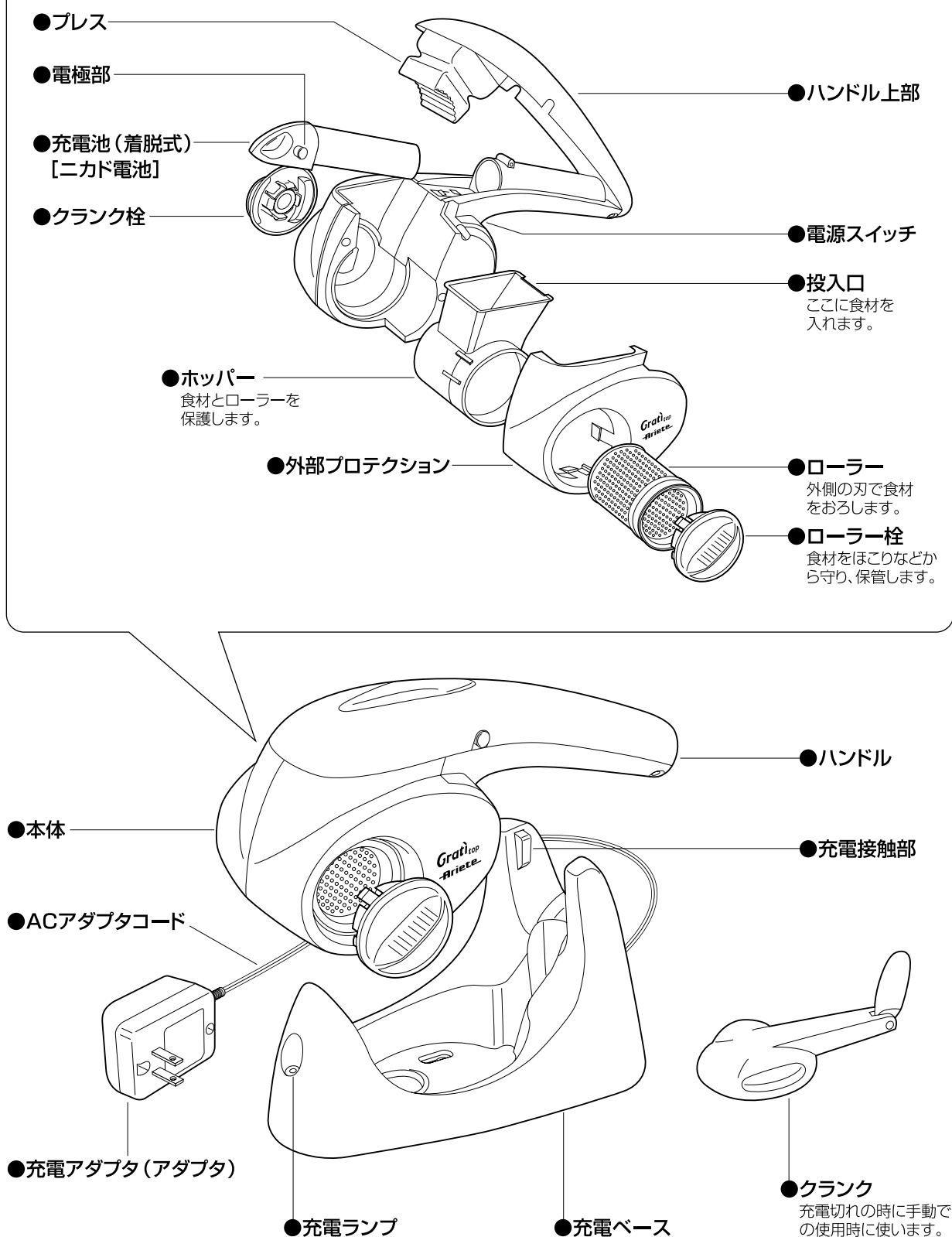
- ・ 本体およびACアダプタコード／アダプタは、水に浸けたり、水洗いしないでください。



- ・ ご自分で分解したり、修理／改造をしない



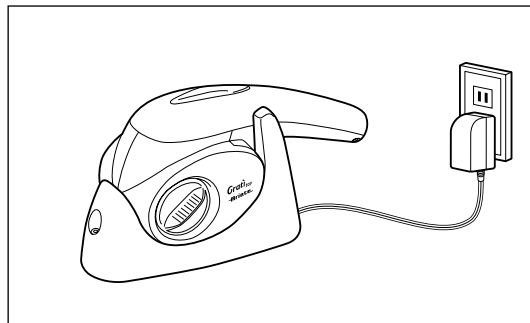
各部の名称とはたらき



充電

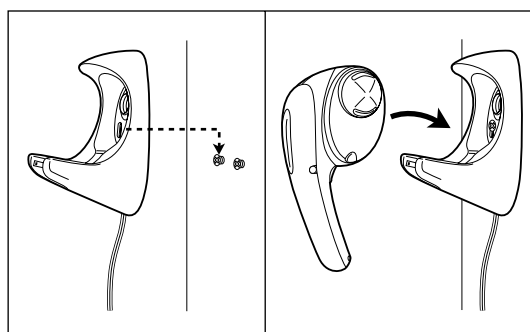
1 充電ベース

- ① 充電ベースは、本体ハンドルに付いている充電電池を充電するだけでなく、本体を使っていない時に、本体を置く場所にもなります。コンセントの近くに設置してください。



- ② 充電ベースは、壁掛けでも使用できます。
 設置する壁に充電ベースを置きます。充電ベースの底には壁掛け用の穴があります。穴を開ける位置を壁に印をつけて、だぼやネジなどを壁に取り付けてください。ACアダプタコードを下にして充電ベースを掛けてください。

※壁の強化が必要な場合があります。



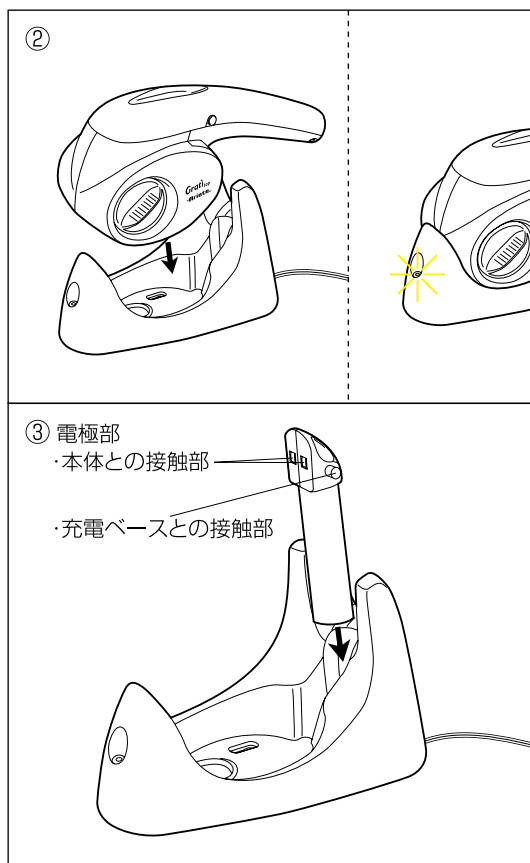
2 充電をする

出荷時には、充電電池が十分に充電されていないので、ご使用前には必ず充電をしてください。

※初めてお使いの時は、充電電池が過放電となって1回の充電では使用時間が短い場合があります。充放電を2～3回繰り返して充電してください。

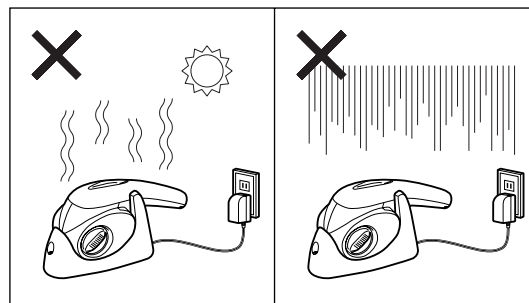
- ① フルパワーにするには、約24時間の充電が必要です。
 充電が完了した状態（フルパワー）で、約1000gのチーズをおろすことができます。
- ② 充電を再開するには、充電アダプタをコンセントに差し込み、本体を充電ベースに乗せてください。
- ③ 充電電池だけの充電は、本体から取り出して、充電ベースの穴に充電電池を差し込んでください。

※充電中は、充電ランプが赤く点灯しますが、充電が完了した状態（フルパワー）になっても、充電ランプは消灯しません。

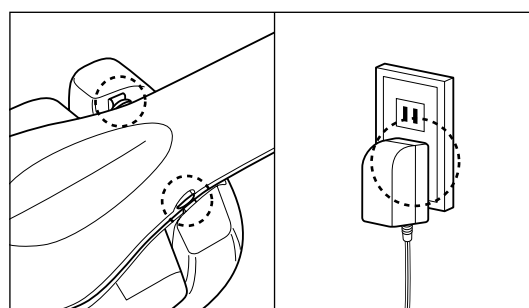


④充電に関して

- ①本体を定期的に使うことで充電電池の寿命を長く保つことができ、機能も最適な状態を維持できます。
 充電中は、ハンドルが少し熱くなりますが、これは異常ではありません。
 室温が4℃以下もしくは36℃以上での充電は、充電電池を破損する恐れがありますので、お止めください。



- ②本体が正常に作動しない時は、本体の充電電池の電極部が充電ベースの充電接触部に正しく接触しているか確認してください。また、アダプタがコンセントに確実に差し込まれていることを確認してください。

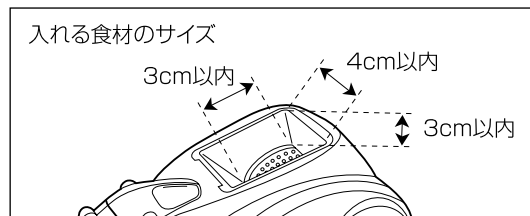


※充電電池の性質上、繰り返し充電することで充電後の使用時間が短くなる場合があります。この場合、ローラーが動かなくなるまで充電電池を使い切ってから約15時間充電してください。これによって、充電電池の充電能力を向上させることができます。必要なら、この作業を繰り返し行ってください。

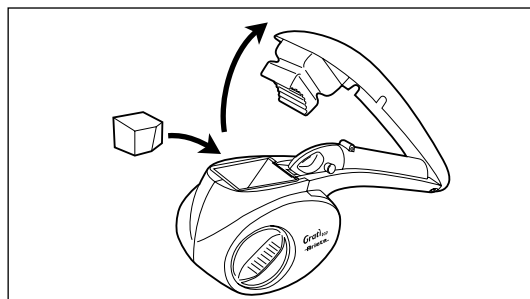
使いかた

Ⅰ 食材を入れてレバーを下げる

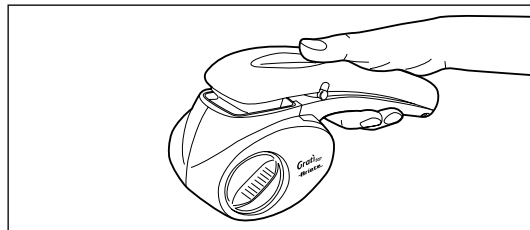
- ①ホッパーのサイズ(3×4×3cm以内)に合わせて食材をカットします。



- ②ハンドル上部を引き上げて、ホッパーの中に食材を入れます。

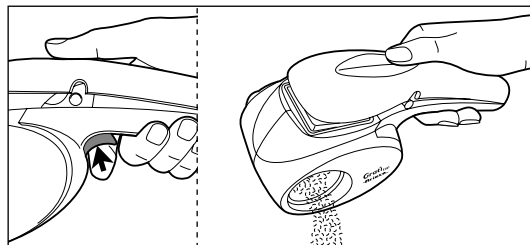


- ③ハンドル上部を下ろして、ハンドルを握ります。
※食材を入れるとハンドルは完全には閉まりません。



- ④ローラー栓を外し、少し斜めに傾けてから電源スイッチを押してください。食材が小さくなってきたら、食材の向きを変えると最後までおろすことができます。ローラーに残った食材はスプーンなどでかき出してください。

※電源スイッチを押している間だけ作動します。

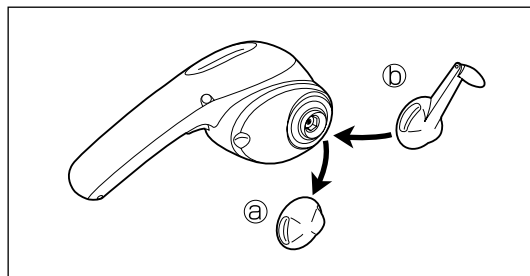


Ⅱ その他の使いかた

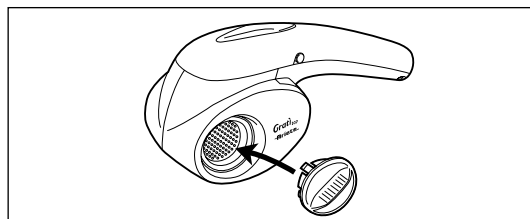
- ①少量の食材をおろす場合や充電池を使い切ってしまった場合などは、手動で使うことができます。

- ④本体のクランク栓を外側に強く引っ張って取り外します。

- ⑥充電ベースの底に収納されている付属のクランクを取り出して、クランク栓が付いていた部分に取り付けます。ホッパーに食材を入れて、クランクを時計回りに回すと、手動で食材をおろすことができます。



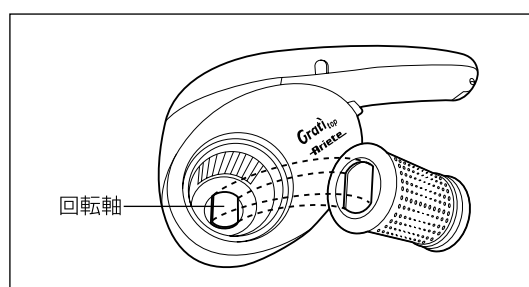
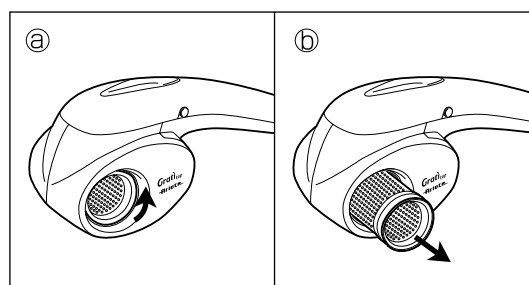
- ②ローラー栓を閉めれば、まだおろしていない食材をホッパーの中に保管し、ほこりなどから守ることができます。
※長時間にわたる食材の保管は、品質の低下を招きますので、お早めにご使用いただくか、別の容器に移して冷蔵庫で保管してください。



お手入れのしかた

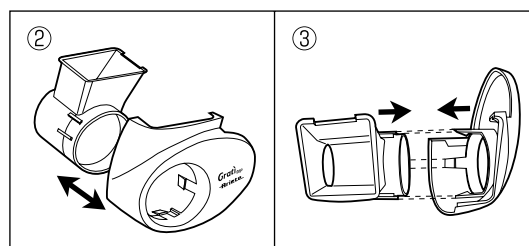
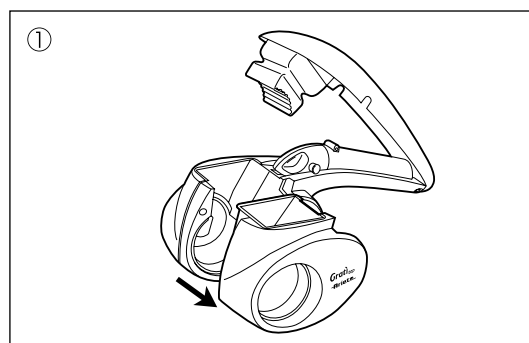
① ローラーの取り外しかた

- ①最初に充電電池を抜いてください。
- ②電源スイッチを入れずに、
 - ③ローラーを反時計回りに4分の1程度回し
 - ④外側に引くと、取り出せます。
 ※ローラーを外す場合は、クランク栓またはクランクは付けておいてください。
- ③取り付ける場合は、ローラーを本体に差し込み、時計回りに4分の1程度回します。
 ※ローラーを取り付ける場合は、ローラーと回転軸の合わせ目を合わせてください。



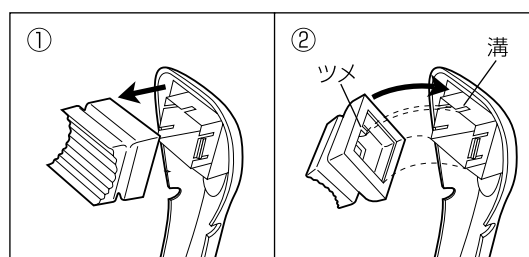
② ホッパーと外部プロテクションの取り外し

- ①ローラーを取り外した後、レバーを上げます。ホッパーと外部プロテクションを一緒に持って、外側にスライドさせて引き出します。
- ②ホッパーと外部プロテクションを左右に引っ張って、外部プロテクションからホッパーを取り外します。
- ③取り付ける場合は、外部プロテクションに付いている3つのツメとホッパーの溝を合わせて、カチッと音がするまでホッパーを押し込んでください。そして、ホッパーと外部プロテクションを一緒にしたまま、カチッと音がするまで本体に押し込んでください。



③ プレスの取り外しかた

- ①プレスは引っ張るとレバーから取り外せます。
- ②取り付ける場合は、プレスの内側にあるツメとレバーの溝を合わせてから、しっかりはめ込んでください。



お手入れのしかた

本体を分解することは禁止されています。常にきれいにお手入れしてください。

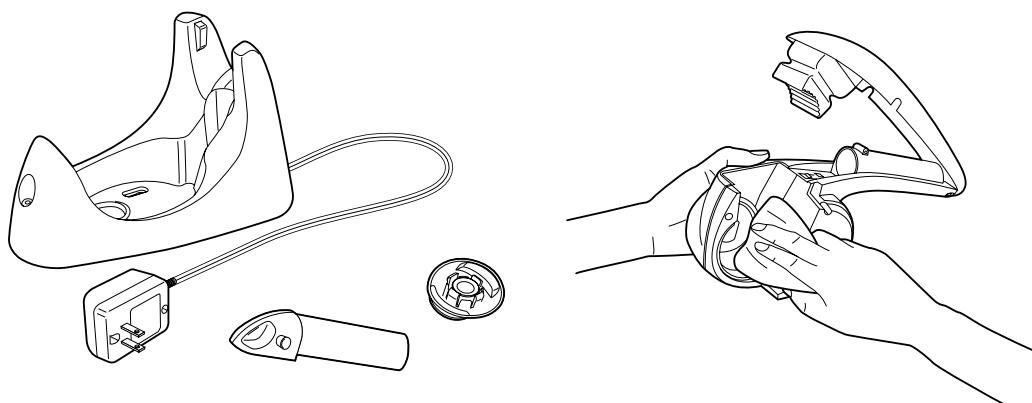
〈水洗いできません〉

本体、充電電池、充電ベース、充電アダプタ、クランク栓

本体と充電電池、充電ベース、充電アダプタは、水に浸けたり、水洗いすることはできません。お手入れは、固く絞った濡れ布巾で拭いてください。汚れがひどい場合は、少量の台所食器用洗剤をつけた布で拭き、次に濡れ布巾で洗剤をよく拭き取ってください。

※本体をお手入れする場合は、充電電池を抜いてから行ってください。

※充電ベースをお手入れする場合は、充電アダプタをコンセントから抜いてから行ってください。



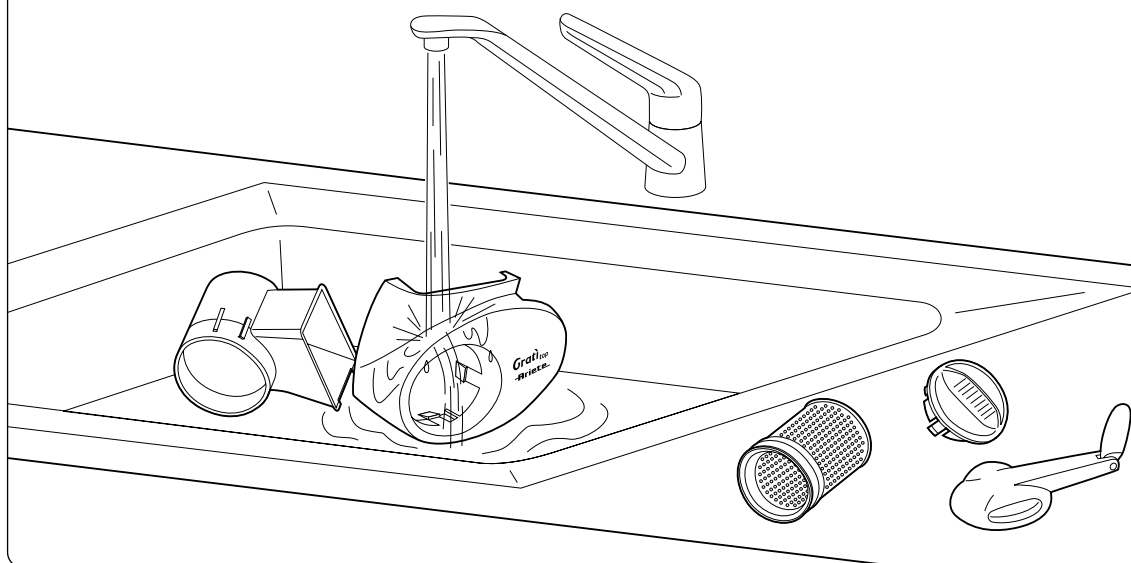
〈水洗いできます〉

ローラー、ローラー栓、外部プロテクション、ホッパー、クランク、プレス

本体から外せる部品は、水洗いできます。食洗機での水洗いも可能です。

汚れがひどい場合は、少量の台所食器用洗剤をつけた柔らかいスポンジで汚れを落とした後、充分に水洗いして洗剤が残らないようにしてください。次に乾いた布巾で水分をよく拭き取って、完全に乾いてから本体に取り付けてください。

※研磨材や漂白剤は、絶対に使用しないでください。



充電電池の交換

電池について

電池は消耗品です。繰り返しご使用になりますと使用時間が徐々に短くなります。電池の寿命は、周囲温度・使用時間など、ご使用の条件により、充放電回数（寿命）が短くなります。正しく充電しても使用時間が著しく短くなった場合は、電池の寿命と考えられます。このようなときは電池を交換してください。弊社サービスセンターにご連絡ください。

ニカド電池

品番 443J-NB

希望小売価格 1,260円
(税抜1,200円)

送料別

(2006年11月現在)

リサイクルへのご協力をお願い

ご不要になったニカド電池は、貴重な資源を守るためにゴミとして廃棄せず、リサイクル協力店にお持ちいただくか、弊社サービスセンターにお送りください。リサイクル協力店は、下記の有限責任中間法人JBRCのWebサイトで検索するか、弊社サービスセンター（裏表紙参照）にお問い合わせください。

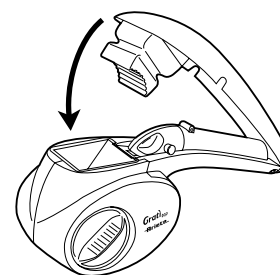
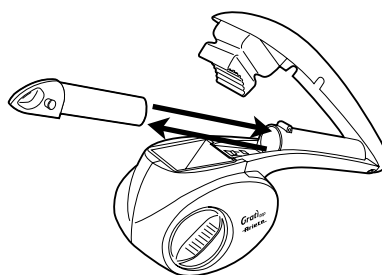
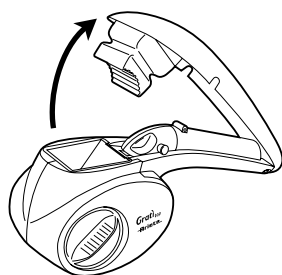
<http://www.jbrc.com/>



Ni-Cd

電池交換のしかた

- ①ハンドル上部を引き上げる。 ②古い充電電池を引き抜き、新しい充電電池を奥までしっかりと差し込む。 ③ハンドル上部を下ろす。



仕 様

製品名称／型式番号		電動チーズグレーター／443J		
外形寸法／重量		本体:	幅110×奥行250×高さ100mm／625g	
		充電ベース:	幅100×奥行205×高さ120mm／340g	
		充電ベースセット時:	幅110×奥行285×高さ130mm／965g	
使用電池		ニカド電池		
使用温度範囲		0℃～40℃		
連続使用時間		約20分		
電池寿命		約400回		
充電ベース	入力	AC 100V 50-60Hz 充電中:約2W		
	出力	DC 2.7V 140mA	コード長	90cm
充電時間		約15時間		
材質		本体、充電ベース:ABS ローラー:ステンレス・スチール		
付属品		クランク:1個		

アフターサービスについて

- 1) 使用中に製品機能上問題が発生したときは、ただちに電源を切り、プラグをコンセントから抜いてください。
その後、お求めの販売店または弊社サービスセンター(下記)にご相談ください。
- 2) 万一、故障／損傷した場合は、保証書に記載されている販売店に1.お求め時期 2.製品名称と型式番号 3.故障の状況——を連絡のうえ、修理を依頼してください。なお、弊社サービスセンターにご依頼される場合は、お電話または直接宅配便でお送りください。宅配便の場合は、必ず故障の状況を記したメモを商品パッケージ(梱包箱)に同封してください。
- 3) 保証期間中(1年)は、保証書に記載されているものについては、無償で修理いたします。ただし、安全上および使用上の注意を無視しての故障、規格外に改造をしたものは、その限りではありません。また、保証期間が過ぎたものについては、有償で修理いたします。

- 4) 真心点検のお勧め： 長い期間で使用いただくために、専門技術者による点検・整備も実施しております。点検の依頼の方法、料金などにつきましては、弊社サービスセンターまでお問い合わせください。



※下の枠内に、ご購入年月日を記入してください。点検の目安になります。

ご購入年月日: 年 月 日

- 5) デロンギ再資源化システムについて



ご不用になった製品は、下記の要領に従い、弊社サービスセンターまでお送りください。素材ごとに分別し、再資源化いたします。

送料について：再資源化の費用は弊社が負担いたしますが、送料はお客様のご負担(元払い)となります。予めご了承ください。

梱包について：製品の入っていた箱(元箱)に入れてお送りください。元箱がない場合は、段ボール箱に入れるか、エアパッキンにくるんでください。

※外箱または送り状に、必ず「再資源化」と明記してください。

以上、アフターサービスについてご不明の点がございましたら、お求めの販売店または弊社サービスセンターまでお問い合わせください

デロンギ・ジャパン サービスセンター ▶ (受付時間 土、日、祝日を除く毎日 9:30~18:00)

コールセンター

- ・修理のお申し込みは……………Tel. 0120-804-280 / Fax. 045-450-3291
Tel. 0120-692-885
- ・お問い合わせ・ご相談は………Tel. 0120-064-300
Tel. 0120-692-880

- 横浜：〒221-0022 神奈川県横浜市神奈川区守屋町3-9 安田倉庫(株)内4号ビル
- 大阪：〒564-0044 大阪府吹田市南金田2-21-25

ホームページでのお問い合わせ(URL) <http://www.delonghi.co.jp>

DeLonghi デロンギ・ジャパン株式会社

本 社：〒101-0044 東京都千代田区鍛冶町1-5-6 第3大東ビル Tel.03-5256-6321(代)